Лумумба и другие законные представители Республики Конго. Их жизни угрожает большая опасность. Обоснованность этих опасений полностью подтверждается смертью в результате бесчеловечных пыток министра центрального конголезского правительства Мориса Мполо. Войска Организации Объединенных Наций являются пассивными свидетелями этих зверских пыток, которым подвергаются конголезские патриоты.

Предатели конголезского народа и бельгийские колонизаторы с явного ведома Командования Организации Объединенных Наций в Конго в настоящее время усиливают свои приготовления к вооруженной агрессии против законного центрального правительства Республики Конго, находящегося в Стэнливиле.

В своей глубокой ненависти к конголезскому народу бельгийские колонизаторы использовали в сотрудничестве с Генеральным Секретарем, Вооруженными силами Организации Объединенных Наций в Конго и бандитами Мобуту также неподпечную территорию Руанда-Урунди для агрессии против Республики Конго. Этот факт вновь подчеркивает необходимость немедленно положить конец бельгийскому колониальному владычеству в Руанда-Урунди и предоставить полную независимость народу этой территории.

Выражая волю всего чехословацкого народа, правительство Чехословацкой Социалистической Республики решительно требует немедленного разоружения и роспуска банд предателей конголезского народа — Мобуту, Чомбе и Калонжи, прекращения вмешательства и агрессии со стороны Бельгии и других колонизаторов в Конго и немедленного выезда всех их граждан из этой страны.

Правительство Чехословацкой Социалистической Республики самым настойчивым образом требует немедленного освобождения премьер-министра Патриса Лумумбы и других членов законного конголезского правительства и конголезского парламента.

Категорическим требованием нашего времени является восстановление свободной деятельности законно избранного парламента и центрального правительства Республики Конго.

Уже давно пора Генеральному Секретарю и Командованию Организации Объединенных Наций прекратить играть роль опоры колонизаторов и их конголезских марионеток, предоставить полную поддержку центральному конголезскому правительству и последовательно проводить резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Нынешнее положение в Республике Конго является серьезной угрозой миру и безопасности не только в Африке, но и на всем земном шаре. Необходимо срочно остановить опасный ход событий в Конго. Правительство Чехословацкой Социалистической Республики ожидает, что Со-

вет Безопасности примет эффективные меры, направленные на немедленное освобождение Патриса Лумумбы и других законных представителей конголезского народа и на быстрое возобновление работы парламента и законного центрального правительства Республики Конго.

Буду Вам признателен, г-н Председатель, если настоящее заявление будет распространено в качестве документа Организации Объединенных Наций.

(Подпись) Карел КУРКА
Постоянный представитель Чехословацкой Социалистической Республики

ДОКУМЕНТ S/4654

Письмо представителя Югославии от 31 января 1961 года на имя Председателя Совета Безопасности

*[Подлинный текст на английском языке]
[31 января 1961 года]*

По поручению моего правительства и в ожидании получения необходимых полномочий имею честь просить Вас в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета Безопасности разрешить мне принять участие без права голосования в прениях Совета Безопасности по вопросу о положении в Конго (Леопольдвиль).

(Подпись) Мишо ПАВИЧЕВИЧ
Постоянный представитель Югославии при Организации Объединенных Наций

ДОКУМЕНТ S/4655

Телеграмма министра иностранных дел Индонезии от 31 января 1961 года на имя Генерального Секретаря

*[Подлинный текст на английском языке]
[31 января 1961 года]*

Имею честь уведомить Вас, что правительство Республики Индонезии уполномочило посла Сукарджо Вирджопраното выступить с заявлениями на заседаниях Совета Безопасности по вопросу о Конго (Леопольдвиль).

(Подпись) СУБАНДРИО
Министр иностранных дел Республики Индонезии

ДОКУМЕНТ S/4656

Письмо представителя Бельгии от 31 января 1961 года на имя Председателя Совета Безопасности

*[Подлинный текст на французском языке]
[31 января 1961 года]*

По поручению моего правительства имею честь направить Вам настоящее сообщение, которое представляет собой жалобу Совету Безопасности по поводу следующих обстоятельств.